

ABSTRAK

Hani Mandira Andini

Analisis *Bunmatsu* dalam Kalimat Dialek Kansai pada Anime
Meitantei Conan: Seikimastu no Majutsushi Karya Aoyama Gosho
Sastra Jepang
Fakultas Ilmu Budaya
Universitas Jenderal Soedirman
2017

Pembimbing 1 : Idah Hamidah, S.S, M.Hum
Pembimbing 2 : Hartati, S.S, M.Hum
Penguji : Dr. Ely Triasih Rahayu, M.Hum

Penelitian ini menganalisis bentuk dan penggunaan *bunmatsu* dalam dialek Kansai pada anime *Meitantei Conan* edisi spesial yang berjudul *Seikimastu no Majutsushi*. *Bunmatsu* adalah bentuk akhir kalimat pada bahasa Jepang yang tidak ada persamaannya dalam bahasa Indonesia. Di dalam bahasa Jepang, *bunmatsu* terletak di bagian predikat sesuai tata bahasanya yakni subjek-objek-predikat. Setiap wilayah di Jepang mempunyai *bunmatsu* yang unik. Salah satunya yaitu *bunmatsu* pada dialek Kansai. Tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan bentuk-bentuk *bunmatsu* dalam kalimat bahasa Jepang dialek Kansai serta penggunaannya yang terdapat di dalam anime tersebut. Bentuk penelitian ini adalah deskriptif kualitatif. Teknik yang digunakan dalam penelitian ini yaitu simak dan catat. Berdasarkan hasil analisis, ditemukan 14 bentuk berupa kalimat yang mengandung *bunmatsu* dialek Kansai yang diantaranya てん(*ten*); てしもた(*te shimota*); ねん(*nen*); てんねん(*ten nen*); とる(*toru*); てもええ(*te mo ee*); ゆう(*yuuu*); へん(*hen*); や(*ya*); で(*de*); ちゃう(*chau*){(と)ちゃう}{*to chau*}; ええ(*ee*); やん(*yan*); dan なあ, ね, わ(*naa, ne, wa*) dengan jumlah penggunaan sebanyak 45 kalimat yang masing-masing tersebar di setiap kelompok bentuknya. Dari hasil penelitian tersebut, bentuk *bunmatsu* yang lebih banyak muncul dalam anime tersebut adalah bentuk や(*ya*) yang berpadanan dengan です(*desu*)/だ(*da*) yang biasanya digunakan pada kalimat positif non-lampau.

Kata Kunci : *Bunmatsu*, Dialek Kansai, Bentuk.

ABSTRACT

Hani Mandira Andini

Analysis *Bunmatsu* of Dialect Kansai Sentences in Anime
Meitantei Conan: Seikimastu No Majutsushi By Aoyama Goshō
Japanese Literature
Jenderal Soedirman University
2017

Adviser 1 : Idah Hamidah, S.S, M.Hum

Adviser 2 : Hartati, S.S, M.Hum

Examiner : Dr. Ely Triasih Rahayu, M.Hum

This research is analysis of form and proper use of *bunmatsu* on Kansai dialect in *Meitantei Conan* special edition entitled *Seikimastu no Majutsushi*. *Bunmatsu* is the end of a sentence which is not the same with Indonesian language. In Japanese language, *bunmatsu* is placed in predicate in line with the grammar is subject-object-predicate. Every region in Japan has special character of *bunmatsu*. One of them is *bunmatsu* Kansai dialect. The purpose of this research is to describe *bunmatsu* form on Kansai dialect sentence and proper use placed in that *anime*. This research is qualitative descriptive. The technique of data collection is listening, watching, and reading. Based on the result, 14 forms of sentences that have Kansai dialect *bunmatsu* found are てん(*ten*); てしもた(*te shimota*); ねん(*nen*); てんねん(*ten nen*); とる(*toru*); てもええ(*te mo ee*); ゆう(*yuuu*); へん(*hen*); や(*ya*); で(*de*); ちゃう(*chau*){(と)ちゃう}{*to chau*}; ええ(*ee*); やん(*yan*); danなあ,ね,わ(*naa, ne, wa*) with the total proper use is 45 sentences distributed in each form group. The conclusion of this research is *bunmatsu* forms which appear more in the anime is や(*ya*) form which is the same as です(*desu*)/だ(*da*) usually used in present tense sentences.

Keywords : *Bunmatsu* , Kansai dialect, Form.